

# ספר הזהר

על חמשה חומשי תורה

מהחנא האלקי

רבי שמעון בן יוחאי ז"ל

עם הפירוש

דרך אמת

ועם הביאורים הנמלאים

## הסולם

מבאר ומתרגם כל דברי הזהר במלואם. אחת בלי פירוש. ומלבד אותם המקומות  
החל מענינים הפשוטים עד המקומות שבספר הזהר. העוסקים בהכמת הקבלה.  
הסתומים ביותר. ואינו מניח אף מלה הרי הוא ביאור שוה לכל נפש.

## מראות הסולם

הוא מלוי אל ביאור הסולם:

אותם המקומות. שצריכים לאריכות יתרה. הוקבע מקומם במראות הסולם.

## חלופי גרסאות

מביא כל השינויים שבאו ברסוסים  
הקודמים משנת שי"ח עד הנה.

## מסורת הזהר

מראה מקומות לענין המדובר. שנמצא בג' חלקי  
הזהר. תקוני זהר, ותר חדש ותקונים חדשים.

## לוח השוואת הדפים

משוה הדפים בוקוני זהר, ותר חדש ותקונים חדשים של דפוסים שונים, לאלו שב"מסורת הזהר"

כדי להקל על המעיין להבין הביאורים במקומות

שעוסקים בהכמת הקבלה. הוספנו את הספר

פתיחה לחכמת הקבלה

## חלק א

### הקדמת ספר הזהר

כל אלו הם ממחבר הספרים המפורסמים "פנים מסבירות" ו"פנים מאירות" על עץ חיים  
מהאריז"ל "תלמוד עשר ספירות" ס"ז חלקים. "בית שער לכונות" וספר "האילן הקדוש"

בעיה"ק ירושלים תובב"א

## הסכמת הרבנים הגאונים מארי דארעא דישראל וצלה"ה

חיים שאול דוויך כהן

ראש רב לכל חכמי המקובלים

המכונים מהספרדים ופניה"ק ירושלים ת"ו

דף קכ"ה ע"ב. בהאי פפרא יפקון ישראל  
פגלותא וכו'. ותקוני הוה"ק תיקון ל'  
בתחילתו האריך שם בזה, ובתיקון מ"ג  
בתחילתו, שם כתב, שמבטל כמה גזירות  
קשות מישראל ולקרב קץ הגאולה.

ולכן אנשי חיל עם קדוש, תחזקנה  
ידיכם לעשות חכרות קדושות, להרים  
דגל התורה לתחזיק בלימוד הקדוש הזה.  
אשר על ידו אנו יוצאים מעבודות  
לחרות, משעבוד לגאולה, ומאפלה לאור  
גדול, והיה ח' למלך על כל הארץ, ויהיה  
ח' אחד ושמו אחד.

ונזכה לראות בקרוב ירושלים נה שאנן,  
ומקדש על מכוננו, וכהן בעבודתו ולוי בדוכנו,  
בעגלא ובזמן קריב, וימים בצו מקרא  
שכתוב, כי עין בעין יראו בשוכ ח' את  
שיבת ציון, ובנין אפריז, וימלך עלינו  
במהרה מלך עליון, כ"ד העותם לכבוד  
ותה"ק.

וחנני מברך את כבוד אדמו"ר המהפך  
שליט"א תצ"ל, בברכה משולשת האמורה  
מפי אהרן ובניו חתנים הקדושים מה  
ירושתי.

כ"ד הצב"י חיים שאול דוויך הכהן  
בעהמ"ח פ' איפה שליטה על ס' אצרות חיים  
וספר בניהו בן יהודע והר"ב על ספר שפת אמת  
(מקום החותם) ועלי נהר

בעזרי ציה"ק ירושלים סיון תרפ"ו

הן היום גדול נתכבדתי ראות פני כבוד  
ורב הגאון המקובל האלקי כקש"ת אדמו"ר  
יהודה הלוי אשלג שליט"א ורצה ממני  
ליתן לו הסכמה על ספרו פנים מאירות  
ומסבירות על העץ חיים הקדוש, וכשאני  
לעצמי, אין בי לא דעת ולא תבונה, וכל  
הומר בדברים העומדים ברזמו של עולם.  
אמנם למען כ"ק תורת המחבר שליט"א,  
באתי בהסכמתי, ויהי רצון, שיפוצו  
פעילותיו חוצה, וכפא תורתו יתגדל  
בהוד והדר, להוציא כל פפריו, רזי דרזון,  
חידושיין על אמיתת התורה ופודותיה,  
עפ"י מרן הקדוש האר"י החי, ויתקיים  
בו, לא ימושו מקיד, מורעך, ומורע זרעך,  
מעתה ועד עולם.

ואשרי כל מחזיק בידו, להוציא לאור  
תעלומות, תורה יצאה בהינומא כי שכרו  
גדול, עץ חיים היא למחזיקים בה, ובפרט  
המחזיק להגדיל חכמת האמת ולהאדירה,  
ולתחזיק ביד לומדיה, כי הלימוד הקדוש  
הזה ותפלה בכונה, מקרבים קץ הגאולה.  
כמ"ש בזה"ק ברע"א מהימנא פרשת בשא

יוסף חיים זאנענפעלד

העביר לכל מקלות אשכנזים בעה"ק ירושלים ת"ו

עוד הפכמות מגדולי האדמו"רים וגאונים דורנו על פירוש "הסולם" לספר הזוהר

אדמו"ר מגור זצ"ל; אדמו"ר מהוסיאטין זצ"ל; אדמו"ר מטשורטקוב זצ"ל; אדמו"ר מוידניצא זצ"ל  
ולהבדיל בחל"ה אדמו"ר מבול שליט"א; אדמו"ר מסדיגורה שליט"א; אדמו"ר מסדיגורה משמיאל  
שליט"א וכו'. גדולי הרבנים הגאונים זצ"ל, ולהבדיל בחל"ה מגדולי הרבנים הגאונים בדורנו שליט"א—  
נמצאים בספר הזה עם פירוש "הסולם" חלק ראשון מהדורה ראשונה.

## לוח ראשי תבות וקיצורים

### א

בעזרת השם. בעז"ב : בעולם הבא. בעז"ו : בעולם הזה. בעז"ר : בעונותינו הרבים. בעז"ח : בעץ החיים. בע"כ : בעל כרחו. בע"מ : בעל מנת. בע"ש : בערב שבת. בעש"ק : בערב שבת קודש. בע"ת : בעל תשובה. ב"פ : ב' פעמים. בפ"ע : בפני עצמו. ברהמ"ו : ברכת המזון. בר"ת : בראשי תיבות. ב"ש : ב' שלישים. בשכמל"ו : ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד. בת"ת : בתפארת.

### ג

ג"א : גירסא אחרת (גרסא אחרת נוסח אחר) ; ג' אלפים ; ג' אמצעיות. גו"ע : גולגלתא ועינים. ג'י : גימטריה (צדוסי האותיות למספרן). ג"ט קר"ע פ"ח : (ד' תיקוני רישא) גולגלתא לבנה, סלא דבדולחא, קרומא דאירא, רעוא דמצחא, עמר נקא, סקוה דעינינו, חוטמא. ג"ע : גן עדן ; גלוי עריות. ג"ע אח"פ : גולגלתא, עינים, אוזן, חוטם, פה. ג"פ : ג' פעמים. ג"ר : ג' ראשונות. ג"ש : גורה שוה. ג"ת : ג' תחתונות.

### ד

ד' : דף. ד"א : דבר אחר ; דרך אמת. ד"ה : דברי הימים ; דבור המתחיל. דהו"ג : דהוד וגבורה. דו"ג : דבר ונוקבא. דו"ק : התבונן היטב ; דייק. ד"ו : דפוס וולצברג. דחז"ל : דברי חכמינו זכרם לברכה. דט"ר : דס' ראשונות. דכ"ו : דכל זה. דלפ"י : דלפי זה. ד"מ : דפוס מנובא ; דרך משל ; דיני ממונות. דבר מצוה. דנת"ל : דנקודות, תיגין, אותיות. דע"כ : דעל כן ; דעל כרחק. דע"ס : דעשר ספירות. דעסמ"ב : דעי"ב ס"ג מ"ה ב"ן. דפו"י : דפס' ישן. דצח"מ : דומם, צומח, חי, מדבר. ד"ק : דפוס קרימונה. ד"ש : דרכי שלום. ד"ת : דברי תורה, דין תורה. דת"י : דעת, תפארת, יסוד.

### ה

הי"ע : השם ירחם עלינו. האר"י : האלקי רבינו יצחק. ה"ג : ה' גבורות. ה"ה : הוא הדין ; הרי הוא ; הלא הוא. שני ההי"ן של שם ה"י"ה. הו"ד : הוא הדין ; הרי הוא ; הלא הוא. ה"ח : ה' חסידים. ה"י : היה. ה"י"ם : הור, יסוד, מלכות. (ג' אותיות משם אלהים). ה"ל"ל : הוי ליה למימר. ה"מ : ה' מקיפים ; הני מילי. ה"נ : הכא נמי. ה"נז' : הנוכח. ה"נל' : הנוכח לעיל ; הנוכח למעלה. ה"ס : הוא סיד. ה"פ : הכי פשיטו ; ה' פעמים ; ה' פרצופין ; הכי פירושו. ה"ק : הקדוש. ה"ק : הכי קאמר ; ה' קצוות. הקב"ה : הקדוש ברוך הוא. הקס"ה"ו : הקדמת ספר הזהר. ה"ר : ה' ראשונות. ה' ראשונה. הרמ"ק : האלקי רבינו משה קורדובירו. השי"ת : השם יתברך. ה"ת : ה' תתא. ה' תחתונות. התפ"א : התפשטות. א. התפ"ב : התפשטות ב'.

א"א : אברהם אבינו ; אי אפשר ; אריך אנפין ; ארך אפים. אב"א : אחר באחר. אב"ג : אגא בכח גדולת. אבי"ע : אצילות בריאה יצירה עשיה (ד' עולמות העליונים). א"ג : אין גורמים ; ארבע גלויות. א"ד : אינו דומה ; איכא דאמרי (יש אומרים). אדה"ר : אדם הראשון. אדל"ג : אפשר דלא גרסינן. א"ה, אור"ה, אור"ע : אומות העולם. אה"ל : אור הלבנה. אור"א : אבא ואמא ; אחד ואחד. אור"ח : אור חוור. אור"י : אור ישר. א"י : ארץ ישראל. אר"מ : אור מקיף. אר"נ : אריך ונוקבא. אר"פ : אור פנימי. ארז"פ : אחר בפנים. אח"ו : אחר זה. אחז"ל : אמרו חכמינו זכרם לברכה. אח"כ : אחר כך ; אחרי כן. אח"פ : אוזן חוטם פה. א"כ : אם כן ; אינו כדאי ; אין כאן. אכמ"ל : אין כאן מקומו להאריך. א"ל : אמר ליה. א"ל"ה : ג' אותיות משם אלהים. אמ"ר : אור מים רקיע. אנ"כ : אורות נצוצין כלים. א"ס : אין סוף. אע"ג : אף על גב. אע"פ : אף על פי. אעפ"כ : אף על פי כן. א"צ : אינו צריך. אצ"ל : אין צריך לומר. א"ק : אדם קדמון (שם עולם) ; אין קץ ; אמר קרא (כתוב במקרא). אקב"ו : אשר קדשנו במצותיו וצונו. א"ר : אמר רב ; אל רחום. ארגמ"ן : אוריאל, רפאל, גבריאל, מיכאל. גוראל (שמות מלאכים). ארמ"ע : אש, רוח, מים, עפר (ארבע יסודות העולם). אשל"י : אדום, שחור, לבן, ירוק. א"ת : אם תאמר ; אל תאמר ; אל תקרא ; אי תימא. א—ת (האותיות מן א עד ת). א"ת ב"ש : אחד מצדוסי אותיות הא"ב (הראשונה עם האחרונה, השניה עם זו שלפני האחרונה וכן הלאה). את"ל : אם תמצא לומר. אתעד"ל : אתערותא דלעילא. אתעדל"ת : אתערותא דלתתא.

### ב

ב"א : בראשית א' ; בן אדם ; בנין אב ; ברוך אתה. בא"ד : באמצע דבור. באבי"ע : באצילות, בריאה, יצירה, עשיה. באנ"ר : באורא רבא. באדר"ו : באורא ווסא. בא"י : ברוך אתה ה'. ב"ב : בראשית ב'. בג"ד : בגין דא. בג"ה : בינה גבורה, הוד. בג"כ : בגין כך. ב"ד : בית דין. בד"א : כמה דברים אמורים ; בדרך אחרת. בדד"ר : בדחילו ורחימו. ב"ה : בית המקדש. ב"ן קשמשות. בהכ"נ : בית, הכנסת. ביהמ"ק : בית המקדש. בוצד"ק : בוצינא דקדרונותא. בחי' : בחינה. בחי"א : בחינה א'. בחי"ב : בחי"ג בחי"ד : בחינה ב' גי'ר. ב"י"ע : בריאה, יצירה, עשיה. בכ"מ : בכל מקום ; בכמה מקומות. במ"א : במקום אתר. במ"ר : במדרש רבה. ב"ג : בר נש. ב"ן : מספר (שם הוי"ה במילוי ההי"ן). בס"ד : בספרא דצניעותא ; בסיעתא דשמיא. בסו"ה : בסוד הכתוב. ב"ע : בריאות עולם. בע"א : בענף א'. בע"ה :